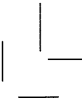


Bell push

Generation to generation...

JACOB JENSEN™





US	3
FR	6
ES	9



Mounting instruction	12-13
FCC Statement	14
Declaration of Conformity	15





US JACOB JENSEN™ Bell push (registered design)

Congratulations on the purchase of your new JACOB JENSEN™ Bell push. This Bell push is designed for use with the JACOB JENSEN™ Doorbell.

Activating / changing the batteries

Install the batteries according to the polarity symbols marked in the battery compartment. On initial set up, simply remove the plastic strip in the battery compartment.

Set the code

Your JACOB JENSEN™ cordless Doorbell has a coding system to ensure that there is no interference to or from any nearby cordless product. The chime and the Bell push(es) need to have identical codes to recognise each other. Open the battery compartment on both units and set the 4 keys (each has two positions) to identical patterns to set up the code. **NB:** A code has been pre-set. If a clear signal is obtained there is no need to change this code.

Light signals

Bell push when pressing the button: long flash
Bell push at low battery: flash – long pause – flash - long pause etc.

Select tune

The Doorbell offers you five different tunes. If you connect more than one Bell push it may be convenient to assign a different tune to each one, so that you can identify which doorbell is ringing.

- 1) Classic town hall bell chime.
- 2) Contemporary lounge-inspired tune.
- 3) Oriental-inspired tune.
- 4) Low-frequency tune – suitable for the hard-of-hearing.
- 5) Jacob Jensen knocking at an old, wooden door.

The Door bell is pre-set to tune no. 5. Change the tune by using the switch in the battery compartment of the Bell push.

Note: Only one tune (or light) can be activated at a time. Once the bell has been pressed, further presses will be ignored until the tune has been finished.

Volume

Set the volume to high/low/OFF by using the switch in the battery compartment of the chime.





Reset

The RESET key in the battery compartment is used for resetting the system. If there is any malfunction (such as no sound from the chime, try pressing the RESET button to make the unit ready to receive or transmit a signal again.

Mounting

Before mounting the chime and the Bell push(es) ensure that a clear signal can be obtained. Place the units next to each other, activate or install the batteries, press the Bell push and listen to the tune. Move the units to the desired locations and check that the signal is still operating. If not, remove the object causing the interference or find a new location. Note that other cordless products, strengthened PVC doors, door frames, steel constructions and building materials may block the signal or cause interference.

The Bell push is mounted using the enclosed mounting plate, screws and plugs (see p. 13). When the mounting plate is fixed, slide down the Bell push until a "click" is heard. For changing the battery, release the bottom lock by pressing the hook towards you (use a small and flat screwdriver to handle the lock). Remain with the lock in released position while sliding the Bell push upwards.

Note: The Bell push is not to be mounted on metal door frames.

4



Low battery

Change the batteries on the respective unit if the light on the chime or Bell push light up in the sequence: flash – long pause – flash (see paragraph on light signals and changing the batteries).

Specifications

Operating temperature	: -4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
RF Transmission Frequency	: 433 MHz
Maximum no. of bell push(es)	: unlimited
Batteries	: 2 pcs. Lithium CR2032
Dimensions	: 41 x 24 x 90 mm
Weight	: 2 ounces (58 g)

If the Doorbell does not work

1. Check that the volume is not turned OFF in the battery compartment of the chime.
2. Check that the batteries are correctly installed.
3. Check the batteries by activating the Bell push. A light on both the chime and the Bell push should light up (ensure the light is not turned OFF on the chime). Replace the batteries on the unit not lighting up.
4. Reset by pressing the RESET key in the battery compartment of the chime and the Bell push.



5. Check that the units have the exact same code. If not, adjust the code so they match exactly (cf. the paragraph "set the code").
6. Check that the chime and the Bell push are not too far apart. Move the chime closer to the Bell push.
7. Other products or materials may interfere with the signal. E.g. cordless alarm systems or other cordless products using the frequency 433 MHz, building materials e.g. steel, concrete or fluorescent tubes etc. Remove the interfering object or find another placement for the chime where a clear signal can be obtained.



- The contents of this manual are subject to change without notice.
- The manufacturer and its suppliers accept no liability whatsoever for any damage, expenses, loss of profits or any other damage incurred as a result of using this product.





FR JACOB JENSEN™ Bouton (modèle déposé)

Félicitations de l'achat de votre nouveau JACOB JENSEN™ Bouton.
Le Bouton est construit à l'usage avec du JACOB JENSEN™ Sonnette.

Installation et remplacement des piles

Installer les piles suivant les symboles de polarité (+/-) indiqués à l'intérieur du compartiment. Lors de la première mise en service ôter simplement la lamelle plastique placée dans le compartiment du bouton.



Installer le code

Pour synchroniser la sonnette et le bouton (les boutons) il faut leur donner le même code: Ouvrir les compartiments de piles du bouton et de la sonnette. Il y a là 4 touches avec chaqu'un 2 positions. Placer maintenant ces touches de la même façon dans les deux appareils. Il est important de former exactement les mêmes codes dans la sonnette et dans le bouton (les boutons).

NB: Les appareils ont dès la production reçu un code et s'il y a déjà synchronisation il n'est pas nécessaire de changer le code.

Les signaux de la diode

Le bouton quand on appuie: s'allume

Le bouton quand il faut recharger la pile: s'allume – longue pause - s'allume etc.

Choisir le son

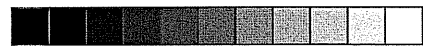
Il est possible de choisir entre 5 différent sons. Si on emploie plusieurs boutons il peut être préférable d'utiliser différents sons pour différentes portes.

- 1) Cloche traditionnelle.
- 2) Son moderne d'inspiration lounge.
- 3) Son d'inspiration asiatique.
- 4) Son de basse fréquence, apté pour l'oreille dure.
- 5) Son de la main de Jacob Jensen qui frappe à une ancienne porte en bois.

Le signal 5 est codé à la production. Pour changer le son employer la touche dans le compartiment du bouton.

A remarquer: Uniquement un bouton peut être activé à la fois. Si un bouton est activé avant que le son soit terminé la sonnette l'ignore.





Reglage de l'intensité du son

L'intensité du son se règle au haut/bas/néant avec la touche dans le compartiment de la sonnette.

Remise à zéro

La touche RESET dans le compartiment de la sonnette et dans le bouton peut servir pour la remise à zéro du système. Si la sonnette ne fonctionne pas (par exemple: la sonnette ne reçoit pas le signal, ou le bouton n'envoie pas de signal) appuyer sur la touche RESET et le système est remis à zéro et il est prêt à recevoir/envoyer.

Installation

Avant la pose des produits il faut assurer qu'un signal libre est établi. Mettre les produits l'un à côté de l'autre, les remettre à zéro / monter les piles, appuyer sur le bouton et entendre le son. Essayer ensuite les emplacements désirés et si le signal passe bien, les produits peuvent être posés. Sinon éliminer les éléments brouillants ou trouver un autre emplacement. Remarque que d'autres installations sans fil, porte armé en PVC, construction en acier peuvent gêner/empêcher la transmission du signal.

Le Bouton de sonnette est monté avec le support de montage et les vis jointes, ainsi qu'une prise (voir p. 13). Quand le support est fixé, enclanchez le Bouton de sonnette vers le bas jusqu'à entendre "un clic".

Pour changer la pile, libérez la serrure en tirant le petit crochet vers vous (utilisez un tournevis petit et plat). Conservez ensuite la serrure dans la position libérée et faites glisser le Bouton de sonnette vers le haut.

A remarquer: le Bouton de sonnette ne doit pas être monté sur des montants de porte en métal.

Remplacer les piles

Changer les piles sur l'unité si le signal lumineux indique la fréquence: Allumé-longue pause- allumé (voir le chapitre "Les signaux de la diode / remplacer les piles").

Caractéristiques

Temp. D'utilisation	: -4°F à 122°F (-20°C à 50°C)
Fréquence de transmission	: 433 MHz
Nombre de boutons maximum	: non-limité
Piles	: 2 piles Lithium CR2032
Dimensions	: 41 x 24 x 90 mm
Poids	: 2 ounces (58 g)



Si la sonnette ne fonctionne pas

1. Contrôler si le son a été coupé dans le compartiment de piles de la sonnette.
2. Contrôler si les piles ont été placés dans le bon sens.
3. Contrôler la tension des piles en activant le bouton. Les diodes doivent s'allumer sur le bouton et sur la sonnette (voir si la diode a été coupée). S'ils ne s'allument pas, changer les piles de l'unité qui ne marche pas.
4. Activer la touche RESET dans le compartiment des piles dans la sonnette et dans le bouton.
5. Contrôler si les unités ont le même code- changer éventuellement le code d'une des unités, de façon que les codes sont identiques. Voir le paragraphe L'installation du code.
6. Contrôler si la distance entre la sonnette et le bouton est trop grande. Essayer de rapprocher les deux.
7. D'autres éléments peuvent être la cause pour laquelle le signal ne passe pas. Par exemple des systèmes d'alarmes et d'autres appareils sans fil qui fonctionnent sur la même fréquence 433 MHz, ou encore des constructions en acier ou béton ou encore des tubes néon. Enlever l'élément gênant s'il est possible ou trouver un autre emplacement pour la sonnette.

- Le contenu de ce manuel peut changer sans préavis.
- Le fabricant et ses fournisseurs ne peuvent pas être tenus responsables d'aucuns dégâts, frais, perte de profit ou tout autre dommage résultant de l'utilisation de ce produit.



ES Pulsador de timbre JACOB JENSEN™ (diseño registrado)

Este pulsador ha sido diseñado para su uso con el timbre para puertas JACOB JENSEN™.

Activación/sustitución de las pilas

Coloque las pilas tal como indican los símbolos de polaridad marcados en el interior del compartimento de las pilas. La primera vez que las coloque, retire la tira de plástico del compartimento.

Ajuste del código

Asigne el mismo código al timbre y a los pulsadores para garantizar la transmisión entre las unidades. La distancia de funcionamiento entre es de un máximo de 150 metros. Abra el compartimento de las pilas de ambas unidades. Coloque las 4 palancas, cada una con dos posiciones, para formar el código. Es importante que se ajuste exactamente el mismo código tanto en el timbre como en los pulsadores.

Nota: Todos los pulsadores vienen con un código. Si se obtiene una señal al instante, no es necesario cambiar el código.

Señales luminosas

Pulsador cuando se aprieta el botón: destello largo

Pulsador con pilas poco cargadas: destello, pausa larga, destello, pausa larga, etc.

Selección de señal acústica

El timbre le ofrece cinco señales acústicas diferentes. Si conecta más de un pulsador, puede ser conveniente asignar a cada uno una señal distinta para localizar fácilmente a qué puerta están llamando.

- 1) Campana clásica de ayuntamiento.
- 2) Señal moderna de inspiración lounge.
- 3) Señal de inspiración asiática.
- 4) Señal de baja frecuencia: adecuada para personas con problemas auditivos.

5) Jacob Jensen llamando a una puerta vieja de madera.

El timbre viene preajustado en la señal n.º 5. Puede cambiar la señal mediante el interruptor del compartimento de las pilas del pulsador.

Nota: Sólo puede activarse una única señal acústica (o luminosa). Una vez pulsado el botón, se ignora el resto de las pulsaciones hasta que se haya escuchado la señal, entonces podrá volver a pulsarse.





Volumen

Ajuste el volumen en alto/bajo/apagado mediante el interruptor del compartimento de las pilas del timbre.

Reajuste

La tecla de reajuste del compartimento de las pilas se utiliza para restaurar el sistema. En caso de mal funcionamiento (como la falta de recepción de señal en el timbre o de transmisión desde el pulsador), se puede restaurar el sistema de forma que la unidad esté lista para recibir o transmitir la señal de nuevo pulsando el botón de reajuste.

Montaje

Antes de montar el timbre y los pulsadores, asegúrese de que se oiga una señal. Coloque las unidades una junto a la otra, coloque las pilas y pulse el botón para oír la señal. Mueva las unidades a la ubicación deseada y compruebe que se sigue oyendo la señal. En caso contrario, retire el objeto que esté provocando interferencias o busque una nueva ubicación. Tenga en cuenta que otros productos inalámbricos, las puertas de PVC reforzado, los marcos de puertas, las construcciones de acero y los materiales de construcción pueden bloquear la señal o provocar interferencias.

El pulsador se monta utilizando la placa de montaje, los tornillos y los tacos adjuntos (véase pág. 13). Una vez fijada la placa de montaje, deslice el pulsador hacia abajo hasta que se oiga un clic. Para cambiar la pila, suelte el cierre inferior presionando el gancho hacia usted (utilice un destornillador plano pequeño para manipular el cierre). Mantenga el cierre abierto mientras desliza el pulsador hacia arriba.

Nota: el pulsador no deberá montarse en marcos de puertas metálicos.

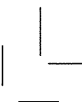
Descarga de las pilas

Cambie las pilas de la unidad correspondiente cuando la luz del timbre o del pulsador siga la siguiente secuencia: destello, pausa larga, destello (véase el apartado sobre señales luminosas y cambio de las pilas).

Características técnicas

Temperatura de funcionamiento	: de -4°F a 122°F (de -20 °C a 50 °C)
Frecuencia de transmisión de radiofrecuencia	: 433 MHz
N.º máximo de pulsadores	: ilimitado
Pilas	: 2 uds. CR2032 de litio
Dimensiones	: 41 x 24 x 90 mm
Peso	: 2 ounces (58 g)





Si el timbre no funciona

1. Compruebe que el volumen no esté apagado en el compartimento de las pilas del timbre.
2. Compruebe que las pilas estén colocadas correctamente.
3. Compruebe la capacidad de las pilas activando el pulsador.
La luz del timbre y del pulsador deberá encenderse (asegúrese de que la luz del timbre no esté en la posición OFF). Sustituya las pilas de la unidad que no se encienda.
4. Restaure el sistema pulsando la tecla de reajuste del compartimento de las pilas del timbre y del pulsador.
5. Compruebe que las unidades tengan el mismo código. En caso contrario, ajuste el código para que coincida (véase el apartado "ajuste del código").
6. Compruebe que el timbre y el pulsador no estén demasiado lejos uno del otro. Coloque el timbre más cerca del pulsador.
7. Es posible que otros productos o materiales interfieran con la señal. P. ej. sistemas inalámbricos de alarma u otros productos inalámbricos que utilicen la frecuencia 433 MHz, materiales de construcción como acero, hormigón o tubos fluorescentes, etc. Retire el objeto que provoque interferencias o busque otra ubicación para el timbre desde la que se obtenga una señal clara.

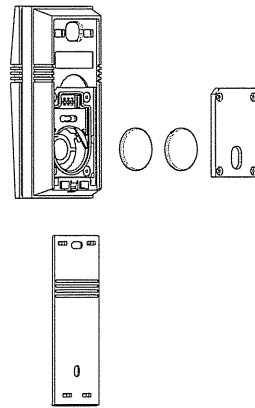
- El contenido de este manual podrá modificarse sin previo aviso.
- El fabricante y sus proveedores no se hacen responsables de los daños, gastos, lucros cesantes o cualesquiera otros daños que resulten de la utilización de este producto.





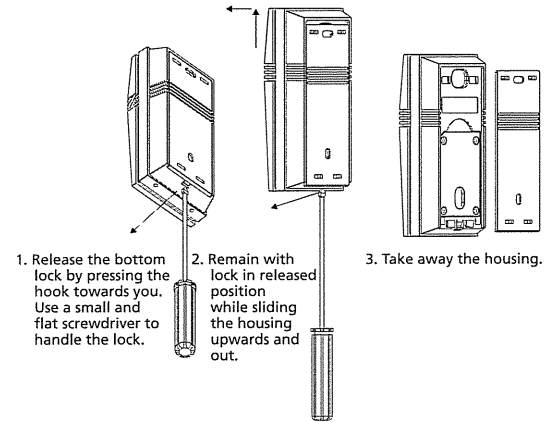
TEMPLATE FOR WALL MOUNTING OF BELL PUSH





IMJBXDR103A_11 04/2007

IMJBXDR103A_24052007.indd 13



13



24/05/07 9:02:43





FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.





DECLARATION OF CONFORMITY

We
Name: Bell Xpress A/S
Address: Sletvej 50
DK-8310 Tranbjerg J
Telephone No.: +45 8670226033

Legal party: Retail Ventures Services Inc.
Address: 3241 Westerville Road, Columbus,
Ohio 43224 USA
Telephone No.: 6142385717
Fax: 6142385737

declare that the product

Product No.: JBXDR103A
Product Name: Bell push

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Product by: Bell Xpress A/S · Sletvej 50 · 8310 Tranbjerg J · Denmark

www.jacobjensen.com

IMJBXDR103A_24052007.indd 16



24/05/07 9:02:43